

### Franckesche Stiftungen zu Halle

## Le Truchement Nouveau Pour les Voyageurs: ou Vocubulaire François-Alemand & Alemand-François

Tauber, Johann Daniel

A Nuremberg, 1706

VD18 13107305

Der Ubersetzer zu dem Gespräch-Büchlein.

#### Nutzungsbedingungen

Die Digitalisate des Francke-Portals sind urheberrechtlich geschützt. Sie dürfen für wissenschaftliche und private Zwecke heruntergeladen und ausgedruckt werden. Vorhandene Herkunftsbezeichnungen dürfen dabei nicht entfernt werden.

Eine kommerzielle oder institutionelle Nutzung oder Veröffentlichung dieser Inhalte ist ohne vorheriges schriftliches Einverständnis des Studienzentrums August Hermann Francke der Franckeschen Stiftungen nicht gestattet, das ggf. auf weitere Institutionen als Rechteinhaber verweist. Für die Veröffentlichung der Digitalisate können gemäß der Gebührenordnung der Franckeschen Stiftungen Entgelte erhoben werden.

Zur Erteilung einer Veröffentlichungsgenehmigung wenden Sie sich bitte an die Leiterin des Studienzentrums, Frau Dr. Britta Klosterberg, Franckeplatz 1, Haus 22-24, 06110 Halle (studienzentrum@francke-halle.de)

#### Terms of use

All digital documents of the Francke-Portal are protected by copyright. They may be downladed and printed only for non-commercial educational, research and private purposes. Attached provenance marks may not be removed.

Commercial or institutional use or publication of these digital documents in printed or digital form is not allowed without obtaining prior written permission by the Study Center August Hermann Francke of the Francke Foundations which can refer to other institutions as right holders. If digital documents are published, the Study Center is entitled to charge a fee in accordance with the scale of charges of the Francke Foundations.

For reproduction requests and reproduction reproduction requests and reproduction requests and reproduction reproduction requests and reproduction requests and reproduction r

Manage of the second of the se

# Der Ubersetzer zu dem Gesspräch-Büchlein.

Ahr wohl / verteutschtes Buch. Wann dich ein Landsmann liest/ So laß ihn glauben vest / daß du aus Franz Een bist:

Liest dich dann ein Franzos / so weis ihn sleiß

Wie er gar leicht aus dir / das Teutsche lernen kan.

Die Sadler achte nicht. Werd allen fein ge-

Die Zeit gibts endlich doch / daß du recht nutz wirst senn.

Und wann dich jemand fragt/wie dein Dollmetz scher heist?

So sprich: Was liegt daran / wann du es gleich nicht weist.

### Un die Buchbinder.

Wann man dieses Büchlein / mit den Dollmetscher für die Reisende/zusammen in einen Band binden soll / so soll der Unhang von dritthald Bögen/ dem Gespräch-Büchlein vorgesest werden/ bindet man es aber allein / so muß der Unhang gang zulegt bleiben.